

ENGLISH

USE

- This radio control model is not a toy !
- First-time builders should seek the advice of experienced modelers before beginning assembly and if they do not fully understand any part of the construction.
- Assemble this kit only in places out of children's reach!
- Take enough safety precautions prior to operating this model. You are responsible for this model's assembly and safe operation!
- Taking out liability insurance is recommended.

STORAGE AND RETURN SERVICE

- Always remove the batteries and battery (s) after use and store them as described in the section „Warranty and warning for batteries“
- Nitro Models fuel tank always empty after use.

WARNINGS

- Do not leave the battery unattended when charging or discharging.
- Charge the battery in a well ventilated area, away from people and electrically conductive or flammable materials that are flammable.
- If the battery shows abnormal reactions during charging, such as overheating, leaking gas or liquid, immediately disconnect the battery and store away from people and flammable materials.
- If the battery is damaged due to an impact, stop using it immediately and store away from people and flammable materials.
- Batteries, motors and engines may become hot during use, be careful when handling them.
- Do not let children use the battery without the supervision of an adult.
- Do not change the battery, the battery case or connectors.

WARRANTY

- Products are covered by the statutory warranty of workmanship.
- The electronic parts are guaranteed for 6 months from the date of purchase.
- When contacting Kyosho direct, please make sure you have your invoice and model number ready.

The warranty does not apply :

This warranty is not valid in a misuse, wear due to use or other problems resulting from use or improper handling of the product. No responsibility is accepted for any damage resulting from use of the product. The act of connecting and using this product, the user accepts all liability arising from its use.

Considered misuse:

- Do not follow the instructions.
- Inappropriate settings (poor connections, inadequate maintenance, improper installation, etc.).
- Improper use (abuse, extreme use, etc.).
- With the use of inappropriate devices (eg, fuel non-recommended or non-compliant for thermal models).
- In case of non-compliance with safety instructions described in the manual.
- Overload, overheating (unsoldered elements, burned, etc.).
- Terms of inappropriate (humidity, rain, sand, etc.).
- Poor maintenance (for dirt, etc.).
- Disassembly, modifications by the user.
- Impact damage.

We hope you are satisfied with your Purchase, however if you need any help with regards to using your model, or have any problems please contact your shop first. If you still face difficulty please contact our support team info@kyoshoerurope.com

SPAIN

UTILIZACION

- ATENCION ! Este modelo es para modelistas de mas de 14 años. No es un juguete !
- Los principiantes deben dejarse aconsejar por modelistas experimentados para el montaje y la puesta en marcha del modelo.
- Usted es responsable de la evolución de su modelo !
- Lea atentamente el manual de instrucciones antes de empezar el montaje y la puesta en marcha del modelo.
- Conserve el manual de instrucciones para siempre.
- Antes de cualquier utilización, remítase a las indicaciones de seguridad del manual de instrucciones. Verifique que todos los tornillos han sido apretados correctamente, aunque teóricamente se haya hecho correctamente durante el montaje en fábrica. Utilice fijatornillos si lo cree necesario.

ALMACENAJE Y DEVOLUCIONES DE GARANTIAS

- Retire siempre las pilas y baterías después de cada utilización y consérvelas como se indica en el párrafo « Garantía y advertencia para las baterías ».
- Para modelos térmicos, vaciar siempre el depósito después de cada utilización.

ADVERTENCIAS

- No deje la batería sin vigilancia mientras se esté cargando o descargando.
- Cargue la batería en un lugar bien ventilado, lejos de personas y materiales conductores de electricidad o inflamables.
- Si la batería tiene reacciones anormales durante la carga, como sobrecalentamiento, fuga de gas o de líquido... desconecte inmediatamente la batería y guárdela lejos de las personas y materiales inflamables.
- Si la batería está dañada por un golpe, deje de utilizarla inmediatamente y guárdela lejos de las personas y materiales inflamables.
- Las baterías pueden calentarse mientras se cargan, lleve cuidado cuando las manipule.
- No deje a los niños utilizar la batería sin la supervisión de un adulto.
- No modifique la batería, la caja de la batería ni los conectores.

GARANTIA

- Los productos están cubiertos por la garantía legal de vicios de fabricación.
- Las partes electrónicas están garantizadas 6 meses a partir de la fecha de compra.
- Para hacer efectiva la garantía se exigirá la factura o el ticket de compra.

La garantía no se aplica :

Esta garantía no es válida si la batería se ha utilizado de forma inadecuada, desgaste debido a la utilización o a cualquier otro problema debido a una utilización o manipulación inapropiada del producto. Al conectar y utilizar este producto, el usuario acepta toda responsabilidad derivada de su utilización.

Se considera mala utilización :

- No seguir las instrucciones.
- Ajustes inadecuados (malas conexiones, relación inadecuada, mala instalación, etc)
- Utilización inadecuada (abuso, utilización extrema, etc.)
- Utilización de periféricos inadecuados (ejemplo : combustible no recomendado o no conforme para modelos térmicos).
- El no respetar las consignas de seguridad descritas en el manual de instrucciones.
- Sobre carga, sobrecalentamiento (elementos desolados, quemados, etc.)
- Condiciones de utilización inapropiadas (humedad, lluvia, arena, etc.)
- Mal mantenimiento (presencia de suciedad, etc)
- Desmontaje, modificaciones hechas por el usuario.
- Daños debidos a impactos.

Para cuestiones técnicas o relativas a la garantía contactenos por e-mail a: info@kyoshoerurope.com

FRANCAIS

UTILISATION

- ATTENTION ! Ce modèle réduit est pour des modélistes de plus de 14 ans. Ceci n'est pas un jouet !
- Les débutants doivent prendre conseil auprès de modélistes confirmés, autant pour le montage que pour la mise en route.
- Vous êtes responsables des évolutions de votre modèle !
- Toujours lire attentivement la notice avant de commencer le montage et la mise en marche de votre modèle.
- Conservez la notice sans limitation de durée.
- Avant toute utilisation, se reporter aux consignes de sécurité de la notice du manuel.
- Vérifier tous les serrages de vis, même si ceux-ci ont été, théoriquement, correctement opérés lors de l'assemblage en usine. Utilisez du frein-filet si nécessaire.

STOCKAGE ET RETOUR SAV

- Toujours retirer les piles et batterie(s) après utilisation et les stocker comme indiqué dans le paragraphe «Garantie et mise en garde pour les batteries»
- Pour les modèles «thermique» toujours vider le réservoir après utilisation.

MISES EN GARDE

- Ne laisser pas la batterie sans surveillance lorsqu'elle est en charge ou en décharge.
- Changer la batterie dans un endroit bien ventilé, à l'écart des personnes et des matériaux conduisant l'électricité ou qui sont inflammables.
- Si la batterie a des réactions anormales pendant la charge, tel que sur-chauffe, fuite de gaz ou de liquide, déconnecter immédiatement la batterie puis stocker la à l'écart des personnes et des matériaux inflammables.
- Si la batterie est endommagée suite à un impact, arrêter de l'utiliser immédiatement puis stocker la à l'écart des personnes et des matériaux inflammables.
- Les batteries peuvent chauffer pendant l'utilisation, faites attention lorsque vous les manipulez.
- Ne laisser pas les enfants utiliser la batterie sans la supervision d'un adulte.
- Ne modifier pas la batterie, le boîtier de la batterie ou les connecteurs.

GARANTIE

- Les produits sont couverts par la garantie légale des vices de fabrication.
- Les parties électroniques sont garanties 6 mois à compter de la date d'achat.
- Pour tout service après vente, une copie de la facture d'achat sera demandée.

La garantie ne s'applique pas :

Cette garantie n'est pas valable lors d'une mauvaise utilisation, d'usage due à l'utilisation ou tout autre problème résultant d'une utilisation ou d'une manipulation inappropriée du produit. Aucune responsabilité sera assumée pour un quelconque dommage résultant de l'utilisation du produit. Du fait de connecter et d'utiliser ce produit, l'utilisateur accepte toutes les responsabilités découlant de son utilisation.

Sont considérés comme mauvaise utilisation:

- Ne pas suivre les instructions.
- Réglages inadéquats (mauvaises connexions, rapport inadapté, mauvaise installation, etc.)
- Utilisation inadaptée (abus, utilisation extrême, etc.)
- A l'emploi de périphériques inadéquats (exemple : carburant non-préconisé ou non-conforme pour les modèles thermiques).
- En cas de non respect des consignes de sécurité, décrites dans la notice.
- Surcharge, surchauffe (éléments dessoudés, brûlés, etc.).
- Conditions d'utilisation inappropriées (humidité, pluie, sable, etc.).
- Mauvais entretien (présence de saleté, etc.).
- Démontage, modifications par l'utilisateur.
- Dommages dus aux chocs.

Pour une question technique ou relative au service après ventes merci de contacter par mail : info@kyoshoerurope.com

DEUTCH

VERWENDUNG

- **ACHTUNG!** Dieses Modell ist für Modellbauer über 14 Jahre. Dies ist kein Spielzeug!
- Anfänger sollten sich bei der Montage und Inbetriebnahme von erfahrenen Modellbauern beraten lassen.
- Sie sind für die Entwicklung Ihres Modells verantwortlich!
- Lesen Sie die Anweisungen immer sorgfältig durch, bevor Sie mit der Montage und Inbetriebnahme Ihres Modells beginnen.
- Bewahren Sie das Handbuch ohne zeitliche Begrenzung auf.
- Lesen Sie vor dem Gebrauch die Sicherheitshinweise im Handbuch.
- Überprüfen Sie alle Schraubenspannungen, auch wenn sie bei der Montage im Werk theoretisch korrekt ausgeführt wurden. Verwenden Sie gegebenenfalls Gewindedichtfaden.

SERVICE-LAGERUNG UND RÜCKGABE

- Entfernen Sie die Batterien und Akkus nach jedem Gebrauch und lagern Sie sie wie im Abschnitt „Garantie und Warnung für Batterien“ angegeben.
- Bei Nitro-Modellen den Tank nach Gebrauch immer leeren.

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Lassen Sie den Akku während des Ladens oder Entladens nicht unbeaufsichtigt.
- Laden Sie den Akku an einem gut belüfteten Ort auf, fern von Personen und Materialien, die Strom leiten oder brennbar sind.
- Wenn der Akku während des Ladevorgangs ungewöhnliche Reaktionen wie Überhitzung, Gas- oder Flüssigkeitslecks aufweist, trennen Sie den Akku sofort vom Ladegerät und entsorgen Sie ihn.
- Wenn der Akku durch einen Aufprall beschädigt wird, verwenden Sie ihn nicht mehr und bewahren Sie ihn nicht in der Nähe von Personen und brennbaren Materialien auf.
- Batterien können sich während des Gebrauchs erwärmen. Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit ihnen.
- Lassen Sie Kinder den Akku nicht ohne Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
- Ändern Sie nicht die Batterie, das Batteriegehäuse oder die Anschlüsse.

GARANTIE

- Die Produkte unterliegen der gesetzlichen Garantie gegen Herstellungsfehler.
- Die elektronischen Teile haben eine Garantie von 6 Monaten ab Kaufdatum.
- Für jeden Kundendienst wird eine Kopie der Kaufrechnung angefordert.

Die Garantie gilt nicht:

- Diese Garantie gilt nicht für Missbrauch, Verschleiß oder andere Probleme aufgrund unsachgemäßer Verwendung oder Handhabung des Produkts. Es wird keine Verantwortung für Schäden übernommen, die durch die Benutzung des Produkts entstehen. Der Benutzer übernimmt alle Verantwortlichkeiten nach dem ersten Anschluß und seiner Verwendung.

Folgendes gilt als unsachgemäße Verwendung:

- Nichtbefolgung der Anweisungen.
- Ungeeignete Einstellungen (schlechte Verbindungen, ungeeignete Fahrweise, schlechte Installation usw.)
- Unangemessener Gebrauch (Missbrauch, extremer Gebrauch usw.)
- Bei Verwendung ungeeigneter Peripheriegeräte (Beispiel: Kraftstoff wird für Nitro-Modelle nicht empfohlen oder ist nicht konform).
- Bei Nichtbeachtung der in den Anweisungen beschriebenen Sicherheitshinweise.
- Überlastung, Überhitzung (ungelötete, verbrannte Elemente usw.).
- Unangemessene Nutzungsbedingungen (Feuchtigkeit, Regen, Sand usw.).
- Schlechte Wartung (Vorhandensein von Schmutz usw.).
- Demontage, Änderungen durch den Benutzer.

- Schäden durch Aufprall. Bei technischen Fragen oder Fragen zum Kundendienst wenden Sie sich bitte per E-Mail an: info@kyosho-europe.com

ITALIANO

CONSIGLI PER L'UTILIZZO

- Questo modello radiocomandato non è un giocattolo!
- I principianti dovrebbero chiedere il consiglio a modellisti esperti prima di iniziare l'assemblaggio del modello.
- Assembla questo kit solo in luoghi fuori dalla portata dei bambini!
- Prendere precauzioni di sicurezza sufficienti prima di utilizzare questo modello. Sei responsabile dell'assemblaggio e del funzionamento di questo modello!
- E' consigliata una sottoscrizione di assicurazione per responsabilità civile.

CONSIGLI SULLA CONSERVAZIONE

- Rimuovere sempre le batterie dal modello al termine dell'uso e conservarle come descritto nella sezione "avvisi"
- Il serbatoio del carburante nel modello deve essere vuoto dopo ciascun singolo utilizzo.

AVVISI

- Non lasciare la batteria incustodita durante la ricarica o la scarica.
- Caricare la batteria in un'area ben ventilata, lontano da persone e materiali elettricamente conduttivi o infiammabili.
- Se la batteria presenta reazioni anomale durante la ricarica, come surriscaldamento, perdita di gas o liquido, scollegare immediatamente la batteria e conservarla lontano da persone e materiali infiammabili.
- Se la batteria è danneggiata a causa di un impatto, smettete di usarla immediatamente e conservatela lontano da persone e materiali infiammabili.
- Batterie e motori possono diventare caldi durante l'uso, fate attenzione quando si maneggiano.
- Non lasciare che i bambini usino la batteria senza la supervisione di un adulto.
- Non cambiare la batteria, la custodia della batteria o i connettori.

GARANZIA

- I prodotti sono coperti dalla garanzia legale della lavorazione.
- Le parti elettroniche sono garantite per 6 mesi dalla data di acquisto.
- Quando contatti Kyosho direttamente, assicurati di avere il numero della fattura e il codice del modello.

La garanzia non si applica quando:

- La garanzia non è valida se si utilizza il modello in maniera impropria, quando c'è usura, o in casi che non dipendano direttamente da noi. Nessuna responsabilità è accettata per eventuali danni derivanti dall'uso improprio del prodotto. Utilizzando questo prodotto, l'utente accetta tutte le responsabilità derivanti dal suo utilizzo.

Viene considerato un uso improprio quando:

- Non vengono seguite le istruzioni.
- Impostazioni inadeguate (connessioni insufficienti, manutenzioni inadeguate, installazione impropria, ecc.).
- Uso improprio (abuso, uso estremo, ecc.).
- Con l'uso di dispositivi inappropriati (ad esempio, carburante non raccomandato o non conforme per i modelli radio comandati).
- In caso di inosservanza delle istruzioni di sicurezza descritte nel manuale.
- Sovraccarico, surriscaldamento (elementi non adatti, bruciati, ecc.).
- Utilizzo del modello in condizioni inappropriate (umidità, pioggia, sabbia, ecc.).
- Scarsa manutenzione (per sporcizia, ecc.).
- Disassemblaggio del modello effettuato in maniera errata, modifiche non previste da parte dell'utente.
- Danni d'urto.

- Ci auguriamo che il vostro acquisto vi soddisfi , tuttavia, se avete bisogno di aiuto per quanto riguarda l'utilizzo del modello, o se avete particolari problematiche, siete pregati di contattare quanto prima il vostro negozio di fiducia, se si dovessero riscontrare ancora difficoltà, contattate pure il nostro team di supporto info@kyosho-europe.com che sarà lieto di potervi aiutare.



©KYOSHO EUROPE 2020
 FRANCE DISTRIBUTION LOISIRS SAS
 7 ALLEES DES FRERES MONTGOLFIER
 F-77183 CROISSY BEAUBOURG
info@kyosho-europe.com

